

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E IL FUNZIONAMENTO

Harmony One Evo 600 e 900



SOMMARIO

1 - PRIMA DI INIZIARE.....	p. 2
2 - DISIMBALLAGGIO	p. 3
2.1 - Controllare la consegna.....	p. 3
3 - CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO.....	p. 3
4 - PARAMETRI TECNICI	p. 3
5 - INSTALLAZIONE	p. 4
5.1 - Istruzioni per l'installazione.....	p. 4
5.2 - Collegamento all'alimentazione	p. 4
5.3 - Telecomando senza fili	p. 5
6 - PRIMA VOLTA IN SERVIZIO	p. 6
7 - ORDINAZIONE	p. 6
7.1 - Descrizione della regolazione e delle funzioni	p. 6
7.2 - Risoluzione dei problemi.....	p. 7
8 - MANUTENZIONE	p. 8
8.1 - Pulizia.....	p. 8
9 - SERVIZIO.....	p. 9
9.1 - Se non riuscite a risolvere il problema da soli	p. 9
9.2 - Messa fuori servizio del prodotto - Prima dello smaltimento	p. 9

1 - PRIMA DI INIZIARE

Simbolo	Significato
 ATTENZIONE	Avviso o osservazione
 DA LEGGERE ATTENTAMENTE	Istruzioni importanti
 ASSISTENZA TECNICA	Consigli pratici e informazioni
 INFORMAZIONI TECNICHE	Informazioni tecniche più dettagliate
	Riferimento a un'altra sezione / parte del manuale utente



Prima dell'installazione, leggete attentamente il capitolo **Sicurezza nell'uso di una barriera d'aria**, in cui troverete le istruzioni per l'uso corretto e sicuro del prodotto.

Queste istruzioni contengono istruzioni importanti per la corretta installazione di una barriera d'aria calda. Prima di installare la barriera d'aria calda, leggere attentamente tutte le istruzioni qui sotto e seguirle! Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche, compresa la documentazione tecnica, senza preavviso.

Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Si prega di considerare queste istruzioni come parte del prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il prodotto è stato progettato, fabbricato e immesso sul mercato in conformità ai regolamenti applicabili e soddisfa i requisiti delle direttive, compresi gli emendamenti del Parlamento europeo e del Consiglio in vigore. Osservando le condizioni e il funzionamento/installazione standard secondo questo manuale, il prodotto può essere utilizzato in modo sicuro. Per la valutazione del prodotto, sono state utilizzate le norme armonizzate specificate nell'attuale dichiarazione di conformità CE.

Questo manuale contiene importanti istruzioni e informazioni sulla sicurezza. Per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza dell'utente, leggere attentamente e seguire tutte le seguenti istruzioni prima di installare la barriera d'aria calda. Qualsiasi modifica alla parte elettrica interna della barriera d'aria è proibita e annullerà la garanzia. Si raccomanda di utilizzare gli accessori originali. Se si utilizzano accessori o regolamenti non originali, il prodotto può essere danneggiato. Il produttore non è responsabile dei danni causati dall'uso di accessori non originali (norme) o dall'uso improprio degli accessori (norme).

2 - DISIMBALLAGGIO

2.1 - CONTROLLARE LA CONSEGNA

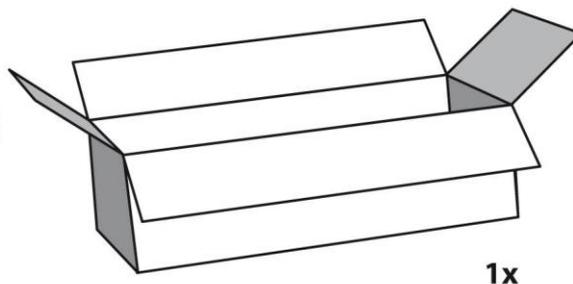
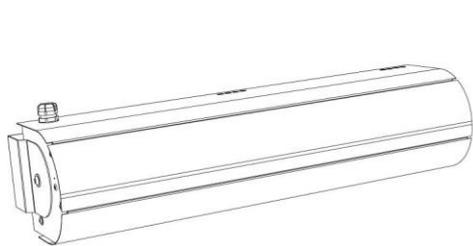


DA LEGGERE ATTENTAMENTE

Al momento della consegna, controllare direttamente l'imballaggio del prodotto per verificare che non sia danneggiato. Se notate dei danni all'imballaggio, avvisate il trasportatore. Se il reclamo non viene segnalato in tempo, un successivo reclamo non sarà accettato.

Dopo aver disimballato, controllare se :

1. La designazione sulla confezione corrisponde all'etichetta sulla barriera d'aria calda.
2. La barriera d'aria calda non è danneggiata.



1x



France Air
11100 SENECE, Cedex
France 03 20 20 10 00
www.franceair.com

CE

NOTICE TECHNIQUE

Harmony One Evo
600 et 900



SOMMAIRE

1. LISTE DE CONSIGNES	1
2. DÉMONTAGE	2
3. Contrôle de réception	2
4. INSTALLATION DE L'ÉLÉMENT PRINCIPAL	2
5. INSTALLATION TECHNIQUE	2
6. INSTALLATION	2
7. Paramètres de commande	2
8. Paramètres de la notice technique	2
9. MONTAGE	2
10. MONTAGE	2
11. MONTAGE	2
12. MONTAGE	2
13. MONTAGE	2
14. MONTAGE	2
15. MONTAGE	2
16. MONTAGE	2
17. MONTAGE	2
18. MONTAGE	2
19. MONTAGE	2
20. MONTAGE	2
21. MONTAGE	2
22. MONTAGE	2
23. MONTAGE	2
24. MONTAGE	2
25. MONTAGE	2
26. MONTAGE	2
27. MONTAGE	2
28. MONTAGE	2
29. MONTAGE	2
30. MONTAGE	2
31. MONTAGE	2
32. MONTAGE	2
33. MONTAGE	2
34. MONTAGE	2
35. MONTAGE	2
36. MONTAGE	2
37. MONTAGE	2
38. MONTAGE	2
39. MONTAGE	2
40. MONTAGE	2
41. MONTAGE	2
42. MONTAGE	2
43. MONTAGE	2
44. MONTAGE	2
45. MONTAGE	2
46. MONTAGE	2
47. MONTAGE	2
48. MONTAGE	2
49. MONTAGE	2
50. MONTAGE	2
51. MONTAGE	2
52. MONTAGE	2
53. MONTAGE	2
54. MONTAGE	2
55. MONTAGE	2
56. MONTAGE	2
57. MONTAGE	2
58. MONTAGE	2
59. MONTAGE	2
60. MONTAGE	2
61. MONTAGE	2
62. MONTAGE	2
63. MONTAGE	2
64. MONTAGE	2
65. MONTAGE	2
66. MONTAGE	2
67. MONTAGE	2
68. MONTAGE	2
69. MONTAGE	2
70. MONTAGE	2
71. MONTAGE	2
72. MONTAGE	2
73. MONTAGE	2
74. MONTAGE	2
75. MONTAGE	2
76. MONTAGE	2
77. MONTAGE	2
78. MONTAGE	2
79. MONTAGE	2
80. MONTAGE	2
81. MONTAGE	2
82. MONTAGE	2
83. MONTAGE	2
84. MONTAGE	2
85. MONTAGE	2
86. MONTAGE	2
87. MONTAGE	2
88. MONTAGE	2
89. MONTAGE	2
90. MONTAGE	2
91. MONTAGE	2
92. MONTAGE	2
93. MONTAGE	2
94. MONTAGE	2
95. MONTAGE	2
96. MONTAGE	2
97. MONTAGE	2
98. MONTAGE	2
99. MONTAGE	2
100. MONTAGE	2

3 - CONDIZIONI OPERATIVE



DA LEGGERE ATTENTAMENTE

- La barriera d'aria non è destinata a convogliare aria contenente polvere pesante, grasso, vapori chimici e altre sostanze inquinanti.
- Il grado di protezione elettrica della barriera d'aria calda è IP 20 e può essere utilizzata a una temperatura ambiente tra + 5 e + 40 °C.
- Nessun materiale deve coprire le aperture di aspirazione e di scarico.
- Nessun oggetto può essere posto sull'unità principale a barriera d'aria calda.
- La presa di alimentazione deve trovarsi a una distanza massima di 1,5 m.
- Per garantire un funzionamento pulito, la distanza di sicurezza davanti all'apertura di aspirazione deve essere di almeno 150 mm.

4 - PARAMETRI TECNICI



INFORMAZIONI TECNICHE

Tipo	Portata d'aria (m ³ /h)		Livello di rumore (dB(A))**		Frequenza (V/Hz)	Consumo energetico o del ventilatore (A)	Potenza d'ingresso del ventilatore (W)	Efficienza della bobina calda (kW)	Consumo totale (A)	Potenza totale in ingresso (kW)	Aumento di temperatura Δ(°C)	Peso (kg)
	massimo	minimo	3 m	5 m								
Harmony One Evo 600	315	285	46,5	42,1	230/5	0,4	57,0	2,4	11	2,5	22,0	6
Harmony One Evo 900	475	410	48,5	44,0	230/50	0,7	87,0	3,1	14	3,2	19,0	8

** Livello di rumore misurato a 3 e 5 m dall'installazione con la massima velocità del motore. Coefficiente di sterzata Q: 2.

5 - INSTALLAZIONE

La barriera d'aria elettrica può essere utilizzata in molti modi diversi. Per esempio, può essere collocato sopra la porta, le finestre o sul muro. Per l'installazione, osservare le istruzioni seguenti. Trattandosi di un'unità di riscaldamento, è necessario osservare le regole di base del riscaldamento. Quando si calcola il fabbisogno della fonte di riscaldamento, si devono prendere in considerazione anche le fonti di riscaldamento del sistema di riscaldamento dell'edificio.

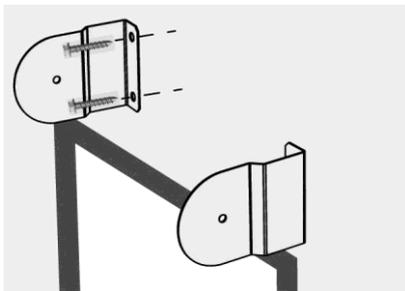
5.1 - ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E IL MONTAGGIO



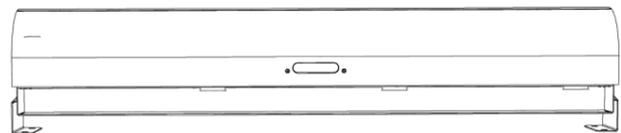
DA LEGGERE ATTENTAMENTE

- La distanza minima di sicurezza indicata nell'illustrazione deve essere rispettata.
- Se installate la barriera d'aria sopra la porta, mettetela il più vicino possibile al bordo, sulla parte superiore della porta. Assicuratevi che l'aspirazione e lo scarico della barriera non siano ostacolati in alcun modo e che il flusso d'aria possa fluire liberamente nella stanza.
- La barriera d'aria è collegata all'alimentazione principale tramite un cavo con una spina. Assicuratevi che la presa di alimentazione sia ad una distanza massima di 1,5 m.
- Per il fissaggio sono necessari 4 viti M8 e tasselli (non forniti con la tenda).

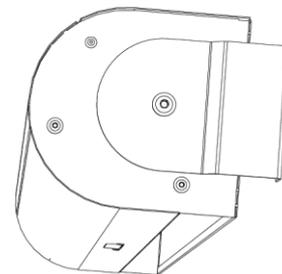
1.



Avvitare la tenda alle staffe utilizzando le viti (fornite con la barriera d'aria)

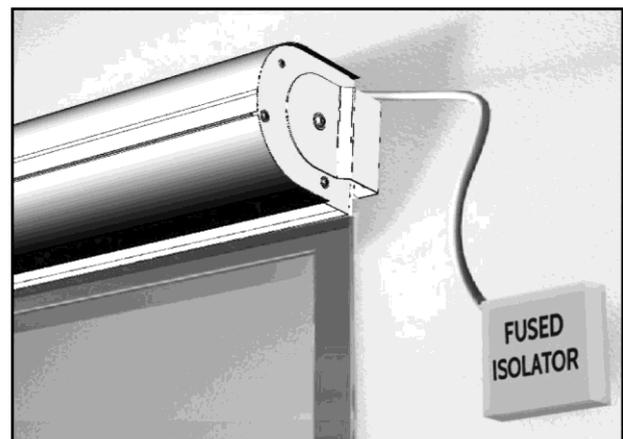
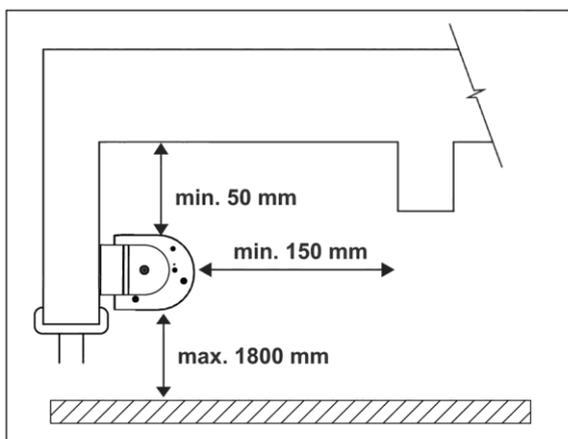


Dettaglio del collegamento della barriera d'aria alle staffe a muro



ASSISTENZA TECNICA

Per l'installazione delle staffe, utilizzare una chiave esagonale di dimensione 5.



DA LEGGERE ATTENTAMENTE

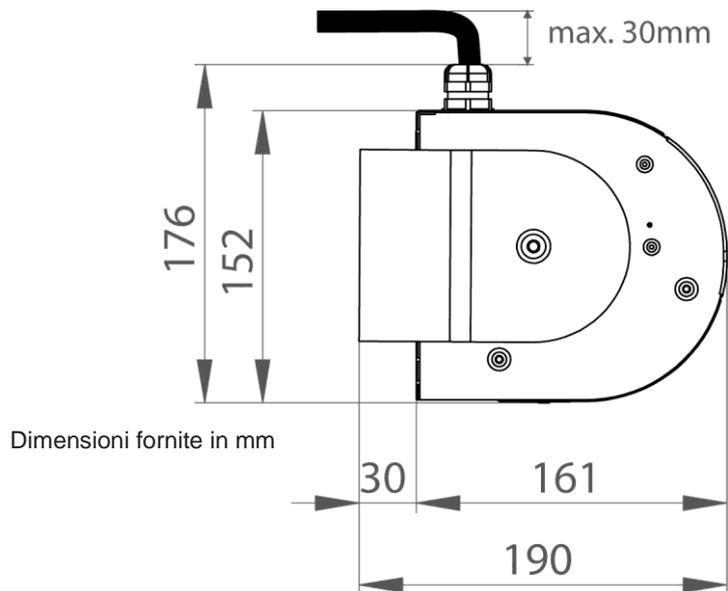
- Assicurarsi che il diffusore di scarico non sia ostruito in alcun modo e che l'aria possa fluire liberamente nella stanza.
- La barriera d'aria calda è collegata all'alimentazione principale tramite un cavo con una spina. Assicuratevi che la presa di alimentazione sia ad una distanza massima di 1,5 m.
- La distanza minima di sicurezza tra l'unità e gli oggetti infiammabili di 30 cm in tutte le direzioni deve essere rispettata.

5.2 - COLLEGAMENTO ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA

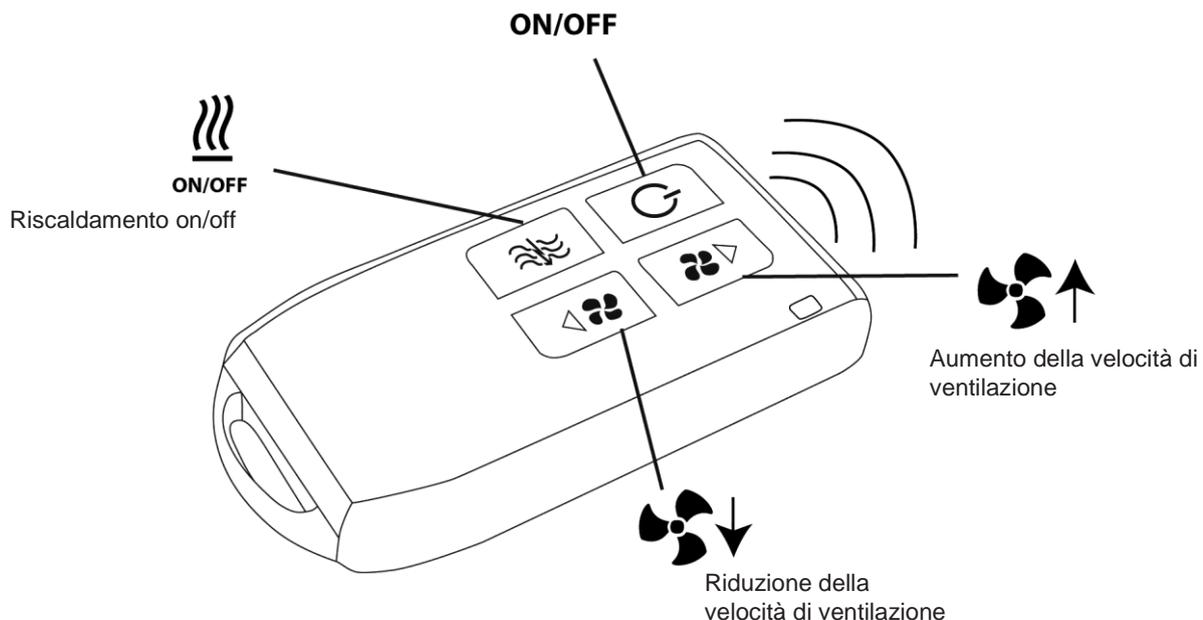


DA LEGGERE ATTENTAMENTE

- La barriera è collegata all'alimentazione principale tramite un cavo con una spina, integrata nell'unità.
- L'alimentazione (la presa elettrica) in cui è inserita la barriera a lama d'aria deve essere protetta da un interruttore automatico di almeno 16A.
- La barriera non può essere collegata con una prolunga.
- Il raggio massimo di curvatura del cavo elettrico è di 30 mm.



5.3 - TELECOMANDO SENZA FILI



Accoppiamento del telecomando

RF

Il telecomando RF (radiofrequenza) non richiede alcuna impostazione, viene consegnato preimpostato dalla fabbrica. È alimentato da una batteria da 12 V (LR 23 A) fornita nella confezione della barriera d'aria. Fino a 60 barriere d'aria Harmony One possono essere controllate con un unico telecomando a radiofrequenza. In campo libero (senza tramezzi, attraversamento di muri) la portata del segnale di controllo è di 30 m.

6 - AVVIO INIZIALE

🔍 DA LEGGERE ATTENTAMENTE

Prima di usare la barriera a lama d'aria con il telecomando RF per la prima volta, controllare i seguenti punti:

- Nessun oggetto o materia estranea dovrebbe essere permesso di indugiare all'interno della barriera.
- I collegamenti elettrici e gli altri collegamenti sono stati fatti correttamente.
- La barriera è saldamente fissata al supporto.

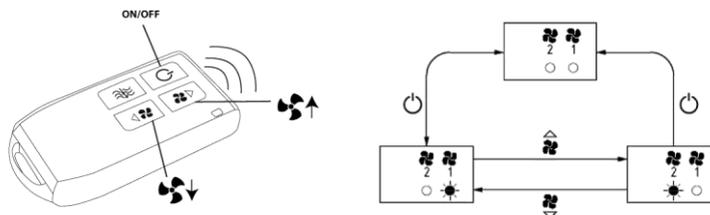
Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di collegare la barriera.

7 - ORDINI

7.1 - DESCRIZIONE DEL REGOLAMENTO E DELLE FUNZIONI

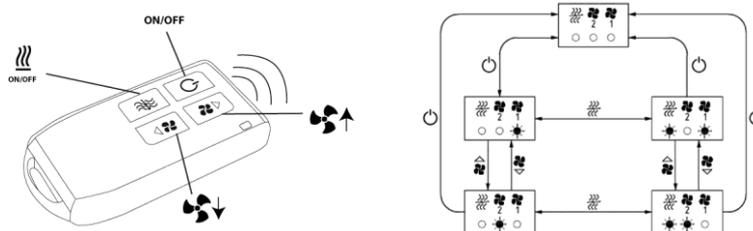
Barriera d'aria senza riscaldamento

Accendere la tenda premendo il pulsante  sul telecomando. Poi si può usare il pulsante della velocità per aumentare o  diminuire la velocità di ventilazione. Il grado selezionato è indicato dai LED. Per spegnere la barriera, premere il pulsante .



Barriera d'aria con riscaldamento elettrico

Accendere la barriera premendo il pulsante  sul telecomando. Poi si può usare il pulsante della velocità per aumentare  o diminuire la velocità di ventilazione. Utilizzare il pulsante per  accendere o spegnere il riscaldatore. Il funzionamento del ventilatore e del riscaldatore è indicato dai LED sul pannello di controllo integrato. Per spegnere la barriera, premere il pulsante . Una volta che la tenda è spenta, il processo di post-riscaldamento si attiva automaticamente e il riscaldatore elettrico si raffredda per 30 secondi, poi si spegne automaticamente. La post-ventilazione del riscaldatore elettrico è indicata da una velocità 1 lampeggiante sul pannello integrato.



Programmazione (accoppiamento)

Questa funzione si attiva 30 secondi dopo l'accensione della barriera (se la barriera non era collegata prima all'alimentazione principale). Premere contemporaneamente tutti e 4 i pulsanti del comando e tenerli premuti per almeno 4 secondi. Se i LED di velocità della ventola 1 e della ventola 2 lampeggiano simultaneamente, le unità sono accoppiate correttamente. Al contrario, se i LED lampeggiano uno dopo l'altro, il controllo è già accoppiato o è stato raggiunto il limite di controllo (massimo 60 barriere per telecomando). Questa funzione si attiva 30 secondi dopo l'accensione della barriera (se la barriera non era collegata prima all'alimentazione principale).

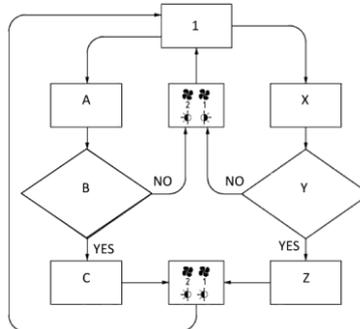
Disaccoppiamento

Questa funzione si attiva 30 secondi dopo l'accensione della barriera (se la barriera non era collegata prima all'alimentazione principale).



Tenere premuti i pulsanti simultaneamente per almeno 4 secondi. Se i LED della velocità della

ventola 1 e della ventola 2 lampeggiano simultaneamente, le unità sono visualizzate correttamente. Al contrario, se i LED lampeggiano uno dopo l'altro, il controllo non è apparso al sistema elettronico e quindi non è necessario disaccoppiarli.



Iniziare

A - Premere tutti i pulsanti



contemporaneamente e tenerli premuti per almeno 4 secondi.

B - Il comando non è stato mostrato al sistema elettronico e c'è ancora spazio disponibile nella memoria del sistema. C - L'accoppiamento ha avuto successo!

X - Tenere premuti i pulsanti contemporaneamente per almeno 4 secondi.

Y - L'ordine è già apparso?

Z - La cancellazione è ben fatta!

72 - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In tutti i casi di lavoro sulla barriera d'aria, è necessario verificare che non sia più alimentata elettricamente. Se siete in dubbio su cosa controllare, non correte rischi e contattate un professionista.

Comportamento dell'unità	Presunto problema	Soluzioni
La barriera non funziona	La barriera è scollegata dall'alimentazione principale.	Controllare l'alimentazione principale della barriera.
Il telecomando non funziona	La barriera d'aria non riceve alcun segnale di controllo dal telecomando.	Controllare che le batterie non siano scariche. Controllare la polarità delle batterie nel telecomando. Controllare che il telecomando non sia troppo lontano dalla barriera e che non ci siano possibili interferenze con il segnale
Il riscaldatore si spegne spontaneamente	La protezione dell'elemento riscaldante elettrico si attiva	La resistenza elettrica è surriscaldata, il flusso d'aria è insufficiente. Controllare che i ventilatori funzionino alla massima velocità e che l'alimentazione di aria fresca alla barriera non sia ostruita.

8 - MANUTENZIONE

ATTENZIONE

Prima di qualsiasi operazione all'interno di una barriera, il cavo di alimentazione deve essere scollegato. È necessario aspettare che l'elemento riscaldante della cortina d'aria si raffreddi completamente.

8.1 - PULIZIA

ATTENZIONE

È vietato pulire l'unità con aria compressa, prodotti chimici aggressivi, diluenti o acqua.

- Per pulire la griglia di aspirazione, usare una spazzola fine o un aspirapolvere.
- Pulire l'unità usando un panno bagnato e detersivi non aggressivi. Osservare le norme di sicurezza.

9 - SERVIZIO

9.1 - SE NON PUOI RISOLVERE IL PROBLEMA DA SOLO

Se non siete riusciti a risolvere il problema, contattate il fornitore. Si prega di fornire al fornitore o al centro di assistenza le seguenti informazioni:

- numero del tipo di barriera d'aria,
- accessorio utilizzato,
- luogo di installazione,
- numero di serie,
- condizioni di installazione (comprese quelle elettriche),
- tempo di funzionamento,
- descrizione dettagliata dell'errore.

9.2 - MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO - PRIMA DELLO SMALTIMENTO

Anche i vecchi prodotti contengono materiali riciclabili. Portate questo tipo di materiale al centro di raccolta dei materiali. È meglio lasciar liquidare il prodotto nel luogo specializzato e così è possibile riutilizzare i materiali riciclabili.

